Produsul paneuropean de pensii personale (PEPP)

Document cu informații-cheie (KID)

Prezentul document descrie informațiile-cheie legate de acest produs paneuropean de pensii personale (PEPP). Documentul nu constituie material publicitar. Informațiile prezentate sunt cele impuse prin lege și au scopul de a vă ajuta să înțelegeți natura, riscurile, costurile, câștigurile și pierderile potențiale ale acestui produs de pensii personale și de a vă ajuta să comparați acest produs cu alte PEPP

PEPP pe scurt

Dacă contribuția dumneavoastră este de:
500 RON/lună
pe o perioadă de:
40 de ani
Ați putea primi:
între **259 850 RON** și
1 404 037 RON
...în funcție de performanța pieței și a investițiilor dumneavoastră

Costuri anuale:
0,92 %
din economiile acumulate de dumneavoastră



Risc mai scăzut Mai stabil
Risc mai ridicat Însă o șansă mai mare de a obține randamente mai mari

Acest produs de pensii a fost clasificat ca 3 din 4.
Acest PEPP nu oferă o garanție (a se vedea informațiile de mai jos)

Finax

DENUMIREA PRODUSULUI: PENSIE EUROPEANĂ
Produsul de pensii descris în prezentul document este un produs pe termen lung cu posibilitate de rambursare limitată, care nu poate fi reziliat în orice moment.

FURNIZOR PEPP:
FINAX, O.C.P., A.S.
BAJKALSKÁ 19B
82101 BRATISLAVA
SLOVAKIA
IČO: 51 306 727

+40 3 1229 5723
CLIENT@FINAX.EU
WWW.FINAX.EU

NUMĂR DE ÎNREGISTRARE:
PEPP-OFF-SK-20220921121720-0000016

TIP DE PRODUS:
PEPP CU OPȚIUNE DE INVESTIȚII ALTERNATIVĂ – CONSERVATOR SUBCONT ROMÂNESC

AUTORITATEA COMPETENTĂ:
BANCA NAȚIONALĂ A SLOVACIEI

DATA:
18.11.2026

1. ÎN CE CONSTĂ ACEST PRODUS?

Cum se investesc banii mei?

Produsul investește patru cincimi din contribuțiile dumneavoastră în acțiuni ale celor mai mari companii din lume pe termen lung, cu scopul de a obține randamente ridicate, menținând în același timp un nivel de risc acceptabil. Partea rămasă este investită în obligațiuni suverane și corporative.
Ca instrumente de investiții sunt utilizate fonduri care urmăresc indici, de înaltă calitate și cu costuri reduse (fonduri tranzacționate la bursă denumite ETF-uri). Economisirea pentru pensie este un proces pe termen lung, iar acțiunile reprezintă un instrument ideal de creștere a valorii economiilor pe aceste orizonturi de timp. Randamentele investițiilor în acțiuni depind de creșterea profiturilor și a valorii acțiunilor acestor companii pe piață, în timp ce randamentele investițiilor în obligațiuni depind de ratele dobânzilor. Randamentul așteptat va proveni nu doar din profitul și din creșterea valorii acțiunilor companiilor, ci și din dobânzile generate de investițiile în obligațiuni.Diminuarea riscurilor începe cu 10 ani înainte de vârsta de pensionare, prin transferarea automată a unei părți din active din acțiuni către investiții mai stabile în obligațiuni. Ritmul de reducere a alocării activelor în componenta de acțiuni crește odată cu vârsta. La vârsta de pensionare a participantului, trei cincimi din active sunt investite în acțiuni și două cincimi în obligațiuni. Acest lucru ar trebui să vă permită să vă recuperați capitalul investit.În calitate de firmă de investiții, Finax vă va păstra economiile într-un cont de investiții separat, în conformitate cu o reglementare europeană strictă (denumită MiFID II). Investițiile implică riscuri, dar, în general, cu cât economisiți mai mult și pe o perioadă mai lungă pentru pensie, cu atât este mai mare pensia la care vă puteți aștepta.

Informații cu privire la performanța anterioară a acestui produs se pot obține la adresa:
https://www.finax.eu/ro/legislatie

1. ÎN CE CONSTĂ ACEST PRODUS? (CONTINUARE)

Cui i se adresează acest produs?

Orizontul de economisire pe termen lung și caracterul transfrontalier al acestui produs îl fac deosebit de interesant pentru tineri și pentru lucrătorii mobili din UE. Produsul este adecvat pentru participanții care doresc să își sporească economiile pentru pensie prin investiții pe piețele de capital, în schimbul acceptării unui anumit nivel de risc. Strategia de investiții este concepută și adecvată chiar și pentru participanții fără cunoștințe și experiență prealabile și cu un apetit mai scăzut pentru risc.

Economiile mele sunt garantate?

Pentru a vă proteja banii, PEPP poate fie să ofere o garanție, fie să ia măsuri pentru a reduce la minimum riscul de a vă pierde banii. Acest PEPP:

- ☐ Oferă o garanție: la pensie, veți avea cel puțin posibilitatea de a recupera toate sumele plătite de-a lungul timpului (mai puțin eventualele costuri și taxe);
- ☒ **Nu oferă o garanție, dar ia forma unei tehnici de diminuare a riscurilor compatibilă cu obiectivul de a permite participantului la PEPP să își recupereze capitalul.**

Ce se întâmplă când mă pensionez?

PEPP oferă diferite forme pentru drepturile la pensie. Finax oferă, la alegere, trei forme de plată:

- ☐ Anuitate și plată pe tot parcursul vieții
- ☒ **Sumă forfetară**
- ☒ **Retrageri**
- ☒ **O combinație între aceste opțiuni**

Ați ales: XXXXXX

Veți putea modifica în mod gratuit forma de plată cu un an înainte de începerea fazei de plată, la începutul fazei de plată sau în momentul schimbării furnizorilor. Iată detaliile referitoare la fiecare formă de plată:

Sumă forfetară:

Puteți primi economiile acumulate sub forma unei plăți unice.

Retrageri:

Puteți alege să primiți economiile dumneavoastră PEPP sub formă de plăți eșalonate. Cuantumul pensiei dumneavoastră lunare va fi determinat de valoarea economiilor dumneavoastră și de numărul de ani pe parcursul cărora veți beneficia de aceste venituri din pensie.

O combinație între aceste opțiuni

Puteți solicita o retragere programată și apoi puteți cere, în orice moment, o plată unică a tuturor fondurilor rămase în subcontul PEPP. Alternativ, puteți solicita o plată unică parțială, urmând ca restul sumei să vă fie plătit treptat.

A se vedea secțiunea 2 pentru sumele pe care le puteți primi la pensie.

Ce se întâmplă cu fondurile pe care le-am economisit prin intermediul PEPP în cazul în care decedez/ dobândesc un handicap/trăiesc mai mult decât durata estimată în contractul privind PEPP?

În caz de deces înainte de pensionare:

Dacă survine decesul dumneavoastră înainte de pensionare, fondurile acumulate fac obiectul moștenirii în conformitate cu legislația care reglementează dreptul la moștenire.

În caz de imposibilitate de efectuare a plăților la PEPP:

Puteți solicita plata beneficiilor PEPP începând cu data la care dobândiți dreptul la o pensie de invaliditate în conformitate cu Legea nr. 263/2010 sau cu alte dispoziții legislative speciale aplicabile.

1. ÎN CE CONSTĂ ACEST PRODUS? (CONTINUARE)

În cazul optării pentru plăți lunare după pensionare, iar durata de viață este mai mare decât cea estimată în contractul privind PEPP:

În cazul formei de plată prin retrageri, fondurile destinate plăților se pot epuiza în timpul pensionării. Finax nu oferă o formă de anuitate viageră care să garanteze plata pensiei până la decesul dumneavoastră.

Ce se întâmplă în cazul mutării în altă țară?

Dacă vă schimbați reședința într-un alt stat membru în care nu oferim opțiunea de a deschide un subcont, aveți dreptul de a continua să contribuiți la ultimul subcont deschis la noi sau vă puteți schimba imediat furnizorul de PEPP.
În plus, Autoritatea Europeană de Asigurări și Pensii Ocupaționale (EIOPA) gestionează un registru public care conține toate informațiile privind furnizorii de PEPP înregistrați și statele membre în care sunt oferite produse PEPP. Acest registru conține, de asemenea, informații privind condițiile fazelor de acumulare și de plată pentru fiecare țară. Finax oferă subconturi pentru Slovacia, Cehia, Croația, Polonia, Irlanda, și România.

Există posibilitatea retragerii anticipate din produs?

Nu este posibilă retragerea din contract. Contractul privind PEPP este valabil până când dobândiți dreptul la plata PEPP și se efectuează plata veniturilor din pensie. Puteți suspenda temporar contribuțiile dumneavoastră la PEPP în orice moment sau puteți continua să contribuiți în funcție de posibilități, iar noi vom continua să vă administrăm economiile Finax în schimbul comisionului standard.

Se poate schimba furnizorul?

Aveți dreptul de a vă schimba furnizorul de PEPP în mod gratuit după o perioadă de minimum 5 ani de la încheierea contractului sau de la ultima schimbare a furnizorului, cu condiția să transferați doar numerar către un alt furnizor. În cazul în care transferați valori mobiliare, Finax va percepe un comision de 0,5% din valoarea activelor transferate. Acest comision nu se aplică dacă vă relocați într-o țară în care Finax nu oferă un subcont PEPP. Termenul minim nu se aplică dacă doriți să deschideți un subcont într-o țară în care Finax nu oferă acest serviciu sau în cazurile prevăzute în Termenii și Condițiile Generale.

Mai multe informații cu privire la portabilitate sunt disponibile la adresele: https://pepp.eiopa.europa.eu și https://www.finax.eu/ro/legislatie

Se poate modifica opțiunea de investiții?

Puteți alege o altă opțiune de investiții în mod gratuit, în orice moment.

Banii mei vor fi investiți în mod durabil?

Finax utilizează fonduri indexate ETF administrate pasiv pentru investiții. Prin urmare, la selectarea fondurilor indexate nu luăm în considerare criteriile (UE) și nici riscurile legate de durabilitate.

Mai multe informații cu privire la principiile care guvernează politica de investiții sunt disponibile la adresa : https://www.finax.eu/ro/legislatie

Se aplică în acest caz legislația Republicii Slovace?

Contractul este guvernat de legislația slovacă, iar pentru a comunica cu noi puteți utiliza limba slovacă, limba engleză sau orice altă limbă pe care o folosim în documentația publicată pe site-ul web https://www.finax.eu/ro/legislatie

Există posibilitatea de anulare sau de răzgândire?

Contractul nu poate fi reziliat anticipat sau anulat. Cu toate acestea, aveți dreptul de a vă schimba furnizorul de PEPP. Contractul intră în vigoare numai după ce alimentați contul și finalizați verificarea identității. Până în acel moment, nu aveți nicio obligație în temeiul contractului.

2. CARE SUNT RISCURILE ȘI CE AȘ PUTEA OBȚINE ÎN SCHIMB?

Care este profilul de risc al acestui produs?

Acest produs de pensii a fost încadrat, conform indicatorului sintetic de risc, în clasa 3 din 4. Cu cât economisiți pe o perioadă mai lungă, cu atât riscul de pierdere este mai mic și cu atât este mai redus indicatorul sintetic de risc.



Risc mai scăzut
Mai stabil, dar probabil o pensie mai mică

Risc mai ridicat dar probabil o pensie mai mare

Există riscul de a pierde întregul capital investit?

Probabilitatea de a vă pierde toate activele investite este foarte scăzută. Activele sunt investite în produse de tip ETF (fonduri tranzacționate la bursă) pe acțiuni și obligațiuni, lichide și de înaltă calitate, care oferă o diversificare largă. Pe măsură ce vă apropiați de sfârșitul orizontului de economisire, activele dumneavoastră sunt transferate treptat în instrumente financiare mai puțin riscante, în conformitate cu tehnicile de diminuare a riscurilor.
Obiectivul unui PEPP bazat pe tehnici de diminuare a riscurilor este de a-i permite participantului la PEPP să își recupereze activele investite, nete de costuri, însă nu există o obligație de restituire a activelor, așa cum se întâmplă în cazul unui PEPP cu garanții.

Indicatorul sintetic de risc al PEPP diferă de indicatorul de risc utilizat pentru fonduri, produse structurate și asigurări de tip unit-linked. Indicatorul vă permite să comparați ofertele diferiților furnizori de PEPP. Mai multe informații cu privire la metodologia utilizată pentru indicatorul de risc PEPP sunt disponibile la adresa: https://www.finax.eu/ro/legislatie

La ce mă pot aștepta la pensionare?

Nu este posibil să se anticipeze cu exactitate evoluția în timp a economiilor dumneavoastră, însă pentru a vă veni în sprijin, vă prezentăm trei scenarii posibile. Cuantumul final al pensiei va depinde, pe de o parte, de vârsta pe care o aveți în momentul de față (cu cât sunteți mai tânăr acum, cu atât durata pentru care economisiți este mai mare) și, pe de altă parte, de performanța pieței de investiții. Veniturile din pensie sunt, de asemenea, afectate de legislația fiscală de la locul dumneavoastră de reședință. Sumele lunare sunt calculate pe baza unui orizont de 10 ani.

Presupunând că investiți în fiecare lună 500 RON până la pensionare în acest PEPP:

Aceste cifre sunt ajustate pentru a ține seama de inflație, deoarece o creștere a nivelului general al prețurilor poate avea impact asupra economiilor, indiferent de forma acestora*	Dacă performanța investițiilor este **slabă**, ați putea primi:	Dacă performanța investițiilor este **medie**, ați putea primi:	Dacă performanța investițiilor este **foarte bună**, ați putea primi:
Vârsta dumneavoastră în momentul de față:	**Sumă forfetară | lunar**	**Sumă forfetară | lunar**	**Sumă forfetară | lunar**
25 de ani	259 850 RON | 2 640 RON	589 789 RON | 6 456 RON	1 404 037 RON | 16 503 RON
35 de ani	163 822 RON | 1 637 RON	330 149 RON | 3 616 RON	674 852 RON | 8 040 RON
45 de ani	98 069 RON | 954 RON	171 817 RON | 1 887 RON	297 347 RON | 3 618 RON
55 de ani	49 171 RON | 461 RON	69 786 RON | 766 RON	100 733 RON | 1 276 RON

*În ipoteza unei inflații de 2%, suma dumneavoastră de 500 RON va avea, după patruzeci de ani, puterea de cumpărare a 226 RON de astăzi.

În ipoteza unei evoluții de criză a pieței, ați putea economisi 160 665 RON (valoare ajustată la inflație) după patruzeci de ani. Dacă doriți să înțelegeți mai bine cum sunt concepute scenariile, vă rugăm să vizitați site-ul: https://www.finax.eu/ro/legislatie

3. CE SE ÎNTÂMPLĂ DACĂ FINAX, O.C.P., A.S. NU POATE SĂ PLĂTEASCĂ?

Finax este o firmă de investiții, iar activele participanților sunt segregate de activele societății; prin urmare, activitatea de administrare a Finax nu afectează nici patrimoniul participanților și nici capacitatea de plată a acestuia. Finax face parte dintr-o schemă de protecție a activelor clienților prin intermediul Fondului de Garantare a Investițiilor, care plătește compensații în cazul în care activele dumneavoastră devin indisponibile în condițiile legii. Economiile dumneavoastră sunt protejate în limita a 50 000 EUR. Pentru mai multe informații privind schema de compensare prin intermediul Fondului de Garantare a Investițiilor și rapoartele anuale, vă rugăm să vizitați https://www.finax.eu/ro/legislatie.

4. CARE SUNT COSTURILE?

Costuri unice

Costuri unice totale în momentul subscrierii la produs:	Dacă, în termen de cinci ani de la deschidere, veți închide contul, va trebui să plătiți o taxă unică în valoare de:
0 RON	**0 RON**

Costuri anuale

Total costuri anuale	
0,92 %	**28,59 RON**
Aceste costuri reprezintă un procent din economiile pe care le-ați plătit	Acestea sunt costurile anuale estimate

Costurile totale constau în: a) comisionul Finax de 0,6 %; b) TVA-ul slovac, care reprezintă 0,14 % din valoarea economiilor dumneavoastră; c) costurile interne ale fiecărui ETF, cuprinse între 0,16 % și 0,22 %, care variază în timp.

5. CARE SUNT CERINȚELE SPECIFICE PENTRU SUBCONTUL CARE CORESPUNDE ROMÂNIEI?

Cerințe pentru faza de contribuție

Doar o persoană fizică în vârstă de cel puțin 18 ani poate deschide un subcont PEPP pentru România, cu o contribuție minimă de 50 RON (aproximativ 10 EUR). Salariații pot contribui direct prin reținere din salariu (în scopul aplicării deductibilității fiscale a contribuțiilor lor de către angajator), persoanele care desfășoară activități independente pot să plătească propriile contribuții, iar angajatorii pot, de asemenea, să contribuie pentru angajații lor. Contribuțiile salariaților sunt eligibile pentru deducere fiscală în limita echivalentului în lei al sumei de 400 EUR pe an. În mod similar, persoanele care desfășoară activități independente în România și care își calculează venitul impozabil în sistem real își pot deduce propriile contribuții PEPP în limita echivalentului în lei al sumei de 400 EUR pe an. Contribuțiile angajatorilor la PEPP nu sunt eligibile pentru facilități fiscale.

Cerințe pentru faza de plată

Puteți solicita retragerea fondurilor din subcontul dumneavoastră PEPP pentru România odată ce împliniți vârsta de 60 de ani. Retragerile înainte de această vârstă sunt posibile începând cu data la care dobândiți dreptul la o pensie de invaliditate sau începând cu data la care împliniți vârsta de pensionare (pentru obținerea pensiei pentru limită de vârstă) stabilită prin legislația aplicabilă profesiei dumneavoastră, în cazul în care această vârstă este sub 60 de ani. Plățile din subcontul PEPP pentru România pot fi supuse impozitării. În prezent, nu există o legislație specifică în vigoare, dar se preconizează că statul român va introduce normele fiscale relevante într-o etapă ulterioară.

6. CUM POT SĂ DEPUN O RECLAMAȚIE?

În caz de reclamații, ne puteți contacta prin e-mail la client@finax.eu sau în scris la adresa: Finax, o.c.p., a.s., Bajkalská 19B, 82101 Bratislava. Dacă nu sunteți mulțumit de rezultatul soluționării reclamației, vă puteți adresa Băncii Naționale a Slovaciei (care supraveghează Finax), Autorității de Supraveghere Financiară (A.S.F.) sau puteți iniția o procedură de soluționare alternativă a litigiilor. Informații detaliate privind modul de depunere a unei reclamații, drepturile și obligațiile dumneavoastră în momentul depunerii acesteia sau modul de a formula o contestație pot fi găsite la adresa https://www.finax.eu/ro/legislatie